



## **EMBAJADA DE LA REPÚBLICA DE COREA**

Luis A. de Herrera 1248 Torre II 10mo piso Complejo Word Trade Center

Tel: 2628-9374 Fax: 2628-9376 E-mail: koemur@gmail.com

### ***COMUNICADO DE PRENSA NO. 02/10***

#### **Dream, Love and Peace / Sueño, Amor y Paz**

#### **Artistas Contemporáneos Coreanos**

La segunda exposición de arte contemporáneo coreano titulada “Sueño, Amor y Paz” será realizada en el Museo Nacional de Artes Visuales en Montevideo, Uruguay desde el 9 al 24 de Octubre de 2010 tras ser realizada en el Gran Hall 1 y 2 del Complejo World Trade Center (WTC) por una semana. La exposición es organizada por la Embajada de la República de Corea en Uruguay con el fin de afianzar el entendimiento cultural entre Corea y Uruguay mediante la introducción del arte visual contemporáneo coreano para el público uruguayo.

Jungwook Grace Rim, Hyungsub Shin, Miru Kim y Heejin Chong, quienes participarán de esta exposición, son prometedores artistas aclamados por la crítica que viven en Nueva York, uno de los centros de artes cosmopolitas. Ellos introducirán al público uruguayo en la dinámica escena del arte contemporáneo coreano actual a través de varias de sus obras que incluyen pinturas, dibujos, videoarte, fotografías e instalaciones. Tres de los cuatro artistas: Jungwook Grace Rim, Hyungsub Shin y Miru Kim van a visitar Montevideo para conocer al público uruguayo y poder compartir ideas sobre sus obras en la inauguración del evento. La experiencia bicultural de estos artistas coreanos ha sido una base fundamental para su formación artística, donde la estética oriental y occidental se encuentran y convergen. El título de la exposición “Sueño, Paz y Amor”, indica los sentimientos a los que los artistas apuntan a llegar a través de sus obras.

Jungwook Grace Rim es una pintora y artista multimedia coreano - americana que crea pinturas que incluyen el desgarrado y costura de la superficie como una forma de comprensión del tiempo en el proceso de autorrenovación. Los círculos en su obra representan los ciclos y la continuidad de la vida. El velo en su pintura representa la pureza, el despertar espiritual y un nuevo comienzo divino. Sus impresiones digitales y videoarte son una parte de sus piezas performáticas, y al igual que sus otras obras de arte, están relacionadas con su vida cotidiana, las emociones y la mente meditativa que ella aspira a alcanzar.

Hyungsub Shin ha estado buscando lugares donde la naturaleza y la cultura coincidan, motivado por la naturaleza de la artificialidad. Su escultura abstracta en forma de rizoma simboliza la vida en su flujo continuo, la expansión mediante la división y la fragmentación y la identidad como una relación social. Usando atados de cables eléctricos, cuerda de yute, hilos plásticos y otros, él rompe la escultura repetidamente en escalas más pequeñas. La escultura está compuesta de varios nodos de ramas, enfatizando la relación no sólo entre las

diversas formas dentro de la escultura, sino también entre la escultura y sus entornos.

Su trabajo está caracterizado por la posibilidad de expansión ilimitada mediante el agregado de nuevos elementos a la estructura existente. Otro tema es la unidad fractal de la escultura y sus partes, ya que como la escultura en sí misma esta compuesta de un grupo de ramas que se expanden, toda la estructura de la instalación no se ve significativamente afectada por los agregados o sustracciones de sus partes.

Miru Kim es una artista radicada en Nueva York que ha explorado y tomado fotografías en varias ruinas urbanas, tales como estaciones de metro abandonadas, túneles, alcantarillas, catacumbas, fábricas, hospitales y astilleros con su propia imagen desnuda. Comenzó tomando fotos de ratas corriendo por toda la ciudad simplemente por curiosidad, y la experiencia de perseguir a las ratas hasta adentro de las estaciones de metro se convirtió en una oportunidad para comenzar a explorar las partes aisladas y abandonadas de la ciudad. En su obra, contrasta dramáticamente la fragilidad humana con la gigantéz de la ciudad. En relación a esto, un crítico aclamó: “este efecto es poderoso no sólo por el erotismo, sino también porque su desnudez parecería enfatizar su vulnerabilidad humana”.

Las obras de Heejin Chong son pinturas gestuales abstractas. Ella ha ido estableciendo su propio estilo de expresión más que nada a través del uso de las manos y cuchillos de pintura como herramientas para expresarse. Sus gestos son una conexión entre la mente intuitiva y la acción física. Influenciada por sus antecedentes de estudio e investigación sobre pintura asiática, sus obras representan la teoría de la pintura oriental tradicional y la estética asiática. La noción de pintura acción, trabajo gestual o marcado de huellas puede ser comparado con la idea asiática de pintura de dedo la cual fue muy popular en el Siglo XIX, en la dinastía Chosun en Corea. Ella cree que la pintura acción y la pintura de dedo asiática tienen similitudes en términos de expresión. La técnica es a la vez tosca y expresiva, y sin embargo honesta.

“Sueño, Amor y Paz” es la segunda exposición de arte contemporáneo coreano en Uruguay desde el establecimiento de relaciones diplomáticas entre los dos países en 1964, precedida por la exposición “Triple Luz” realizada el año pasado. Esta nueva exposición, sin lugar a duda, va a contribuir al mutuo enriquecimiento del entendimiento entre estas dos culturas tan diferentes. En términos geográficos, Corea y Uruguay son antípodas. Sin embargo, desde la vista del ex presidente Vázquez a Corea en Setiembre de 2008, las relaciones bilaterales se han estado desarrollando a un gran nivel en todas las áreas. En 2009, tres empresas coreanas, POSCO (Forestación), INSUNG (Pesca y agricultura) y KIA MOTORS (Mini Camiones) han realizado grandes inversiones en Uruguay, a pesar de la crisis económica internacional. Esta exposición va a ser una gran oportunidad para que el público uruguayo pueda experimentar la cultura coreana y Corea en sí misma.

Montevideo, 7 de Octubre de 2010

Adjuntamos Introducción de los artistas coreanos

## Presentación de los Artistas Coreanos

**Jungwook Grace Rim** recibió su título de Licenciada en Bellas Artes en Pintura del Instituto de Arte de San Francisco, y su Título de Master de Bellas Artes en Pintura de la Universidad de Nueva York. Su reciente exposición individual “Flujo” fue realizada en la Galería NOMA en San Francisco, y la próxima exposición individual titulada “Alas del Amor” será realizada en la Galería CREON en Nueva York en Mayo de 2011. Grace Rim ha tenido residencias artísticas en el Taller Internacional de Artistas Art Omi (2003), el Centro de Estudio Vermont (2003), y la Fundación Emily Harvey en Venecia, Italia (2005). Sus obras están incluidas en la colección del Museo de Artistas Internacionales de Lodz, Polonia, la colección Francis Greenburger y la colección Art Omi, de Nueva York.

**Hyungsub Shin** nació en 1969 y fue criado en Corea. Recibió su Licenciatura en Bellas Artes de la Universidad Hong-Ik en Seúl y su Master en Bellas Artes de la Escuela de Artes Visuales en Manhattan. Realizó su primera exposición individual en Estados Unidos en la Galería BODA así como también en su tierra natal. Recientemente, instaló obras específicas en espacios públicos tales como el Parque de Esculturas del Art Omi en Nueva York, el Parque de Esculturas Sócrates en Nueva York, el Proyecto de Arte Público de Anyang y la Bienal de la Mujer de Incheon en Corea.

**Miru Kim** nació en Stoneham, Massachusetts en 1981 y fue criada en Seúl, Corea. Se mudó nuevamente a Massachusetts en 1995 para concurrir a la Academia Phillips en Andover, y luego se mudó a Nueva York en 1999 para concurrir a la Universidad de Columbia. En 2006 recibió su Master de Bellas Artes en Pintura del Instituto Pratt. Fue considerada como una de las personas Mejores y más Inteligentes de Estados Unidos de 2007 por la Revista Esquire. Su trabajo ha sido reflejado en varios otros medios internacionales tales como: The New York Times, TED.com, The Financial Times, y muchos otros. Fue invitada a presentar su trabajo en el Encuentro de Entretenimiento en Monterrey, California (2008) y en el Foro Mundial de la Cultura en Dresden, Alemania (2009).

**Heejin Chong** nació en Corea. Obtuvo una Licenciatura en Bellas Artes y un Master de Bellas Artes en Pintura Oriental de la Universidad de Hong-Ik en Seúl, Corea y un Master de Bellas Artes del Instituto Pratt, Nueva York.

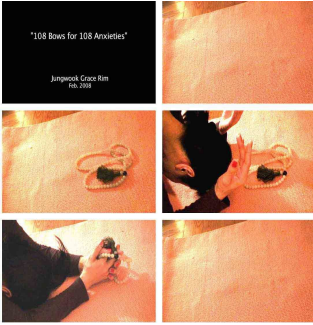
Tuvo un importante número de exposiciones individuales entre las cuales se encuentran: Galería Hun (2006 – 2007, Nueva York), Maison de Metales (París, 2002) Galería Ami (1999, Seúl) y muchas exposiciones colectivas. Sus exposiciones tanto individuales como colectivas en variadas ferias de arte internacionales incluyen: Feria de Arte Manif (2002, 2008, Centro Artístico de Seúl, Seúl, Corea), Puente Miami (2008, Miami), etcétera.

Dio seminarios como artista invitada en la Nueva Escuela Parsons de Diseño de Nueva York en 2010, y enseñó Arte y Historia del arte como profesora adjunta y como conferencista invitada en las mayores universidades de Corea, tales como la Universidad Hong-Ik, la Universidad Suwon y la Universidad Nacional de Chungbuk desde 1996 a 2003.

## Obras de la Exposición

### Jungwook Grace Rim

#### 1. 108 Bows for 108 Anxieties, 20 Minutes Video



#### 2. Overlay, Acrylic and thread on canvas

170 x 147 cm, 2005



#### 3. Flew By, Ink on Paper

11" x 8 1/2", 2005



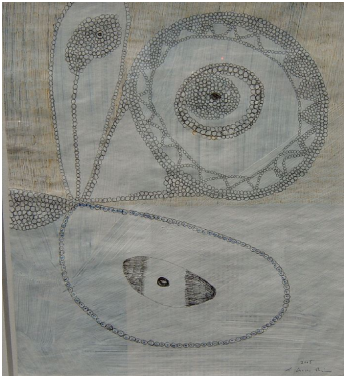
4. Together II, Acrylic on Paper

27 cm x 24 cm, 2004



5. Together III, Ink on Paper

28 cm x 25 cm, 2005



6. Study I for "Wings of Love", Pencil, Acrylic, Thread on Canvas

10" x 8", 2007



7. Study II for “Wings of Love”, Pencil, Acrylic, Thread on Canvas  
10” x 8”, 2007

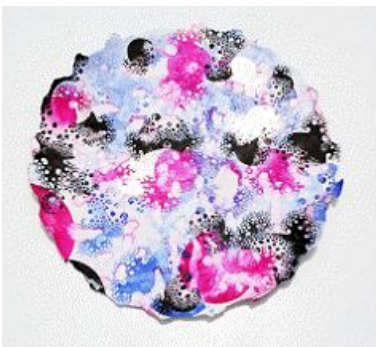


**Hyungsub Shin**

1. “Rooted”, Mop, Total 5 Items  
Each 30” x 65” x 5” (76.2 cm x 165 cm x 12 cm), 2009



2. “Uprooted”, Ink and Gold Leaf on Paper  
19” (48 cm), 2010



3. “Uprooted”, Ink and Silver Leaf on Korean Fan  
21” x 12” (50 cm x 30 cm), 2010



## Miru Kim

1. “Hangang Sewer, Seoul, Korea #1”, Digital C-Print  
Image Size 40” x 60”, Frame Size 48.5” x 68.5”, 2009



2. “Zeyrek Cistern, Istanbul, Turkey”, Digital C-Print  
Image Size 45” x 30”, Frame Size 52.5” x 37.5”, 2010



3. "Petite Ceinture, Paris, France", Digital C-Print

Image Size 30" x 45", Frame size 37.5" x 52.5", 2006



## Heejin Chong

1. "Relationship\_Coexistence 06", Mixed Media on Canvas

40" x 48", 2006



2. "Floating Nude", Mixed Media on Canvas

42" x 36", 2005





3. "Relationship: Coexistence", Mixed Media on Canvas  
30" x 39.5" (76 cm x 100.5 cm), 2004

